

MODE D'EMPLOI E-SAT SD Récepteur satellite SD



La liberté des images



LA TNT GRATUITE PAR SATELLITE

via
eutelsat

Table des matières

1. Votre terminal numérique	3
1.1. Consignes de sécurité.....	3
1.2. Généralités	4
1.2.1. Fonctionnalités :	4
1.2.2. Connectique & signalisation :	5
1.2.3. Au déballage de votre terminal vous trouverez :	5
1.3. Présentation.....	6
1.3.1. Face avant.....	6
1.3.2. Utilisation de la carte à puce fournie	6
1.3.3. Face arrière.....	7
1.3.4. Votre télécommande	8
1.3.5. Installation des piles de la télécommande	10
2. Considérations générales.....	10
2.1. Structure des menus.....	10
2.2. Utilisation des menus	10
3. Branchements	11
3.1. Branchements classiques	11
3.2. Trucs est astuces.....	12
3.3. Utilisation du connecteur vidéo composite.....	12
3.4. Raccordements audio	13
4. Installation et première mise en route.....	13
4.1. Installation Automatique.....	13
5. Utilisation au quotidien	15
5.1. Contrôle du volume.....	15
5.2. Regarder une chaîne de télévision	15
5.2.1. Utiliser la liste des chaînes à accès rapide.....	16
5.2.2. Bandeau d'informations	16
5.2.3. Sélectionner une piste audio	17
5.2.4. Afficher les sous-titres	17
5.2.5. Afficher le télétexte.....	18
5.3. Consulter le GUIDE (Guide des Programmes).....	19
5.3.1. Description du guide des programmes	19
5.3.2. Programmation d'enregistrement (Timer) par le guide des programmes	20
6. Description des menus.....	21
6.1. Sous-menu 'Editer les chaînes'	21
6.1.1. Liste chaîne TV & Radio	22
6.1.2. Liste chaîne favorite.....	22
6.1.3. Comment utiliser la liste de favoris	23
6.1.4. Installation	23
6.1.5. Préférences.....	25
6.1.6. Carte à puce	28
6.1.7. Liste des jeux	30
6.1.8. Via Eutelsat	30
7. En cas de problème	31
8. SAV, HOTLINE, fabricant et Garantie	33
9. Caractéristiques techniques.....	34
Annexe A. Fonctionnement général d'un téléviseur (TV).....	35
Annexe B. Fonctionnement général d'un magnétoscope/DVD-R	35
Annexe C. Utilisation du E-Sat SD avec vos TV et enregistreurs.....	36
Annexe D. Modes 4:3 et 16:9 : Explications.....	37
Voir les tableaux précédents pour plus de détails... ..	38

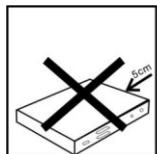
1. Votre terminal numérique

1.1. Consignes de sécurité

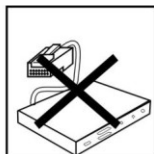


ATTENTION !! Instruction Importante de Sécurité :

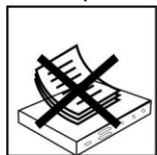
PRECAUTION : POUR REDUIRE LES RISQUES DE CHOCS ELECTRIQUES, N'OUVREZ JAMAIS L'APPAREIL (en retirant son capot ou sa face arrière par exemple...). AUCUNE PARTIE INTERNE DE L'APPAREIL N'EST UTILE A L'UTILISATEUR, REFEREZ VOUS AUX PERSONNELS QUALIFIES QUI SONT SEULS HABILITES A INTERVENIR DANS L'APPAREIL.



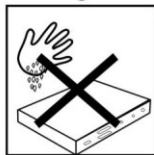
1



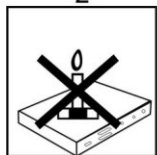
5



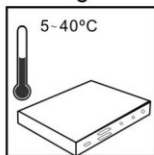
2



6



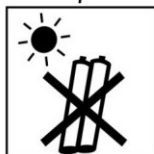
3



7



4



8

Précautions de sécurité:

Le terminal a été fabriqué selon les standards de sécurité internationaux. Pour votre propre sécurité vous devez lire avec attention les précautions de sécurité ci-dessous, et en prendre note, avant l'utilisation de votre terminal. Pour votre propre sécurité veuillez suivre ces précautions de sécurité :

1. Quand vous installez le terminal, assurez-vous qu'il y ait environ 5 cm d'espace tout autour de celui-ci afin de permettre la libre circulation de l'air de ventilation et ainsi prévenir toute surchauffe.

2. Ne pas installer le terminal dans un endroit confiné tel qu'une boîte ou endroit similaire. La ventilation ne doit pas

être empêchée en couvrant les ouvertures d'aération avec des objets tels qu'un journal, une nappe, un rideau, etc. Placez votre terminal sur une surface stable.

3. Ne pas placer une source de flammes, telle une bougie, sur le terminal.

4. Le terminal ne devra pas être exposé aux éclaboussures ni aux gouttes ; Ne pas poser ni sur l'appareil ni à proximité immédiate des objets remplis avec d'un liquide tels que des vases ou verres d'eau. Ne nettoyez jamais votre E-Sat SD lorsque celui-ci est connecté au secteur. N'utilisez jamais de détergent ou de chiffon humide pour nettoyer votre terminal. Débranchez-le et utilisez un chiffon sec.

5. Vérifiez que le voltage de la prise secteur correspond à celui inscrit sur la face arrière de votre appareil. Le cordon d'alimentation doit être enfilé correctement dans la prise secteur.

L'accès à la fiche secteur de l'appareil doit toujours rester accessible, au cas où un débranchement d'urgence s'avérerait nécessaire. Évitez, dans la mesure du possible, d'utiliser plusieurs prises multiples imbriquées. Si vous devez vous absenter pour une longue durée, nous vous recommandons de débrancher la prise secteur de votre E-Sat SD.

6. Ne pas toucher le cordon d'alimentation, ni le brancher ou débrancher lorsque vous avez les mains humides. Assurez-vous que votre antenne satellite est bien raccordée à la terre afin d'éviter tous risques de décharge électrique.

7. La température ambiante pour un bon fonctionnement de votre terminal doit être comprise entre +5°C et +40°C. Utilisez l'appareil seulement dans un climat non tropical.

8. Les piles ne doivent pas être exposées à des chaleurs excessives telles que le soleil, le feu, etc. Faites attention à l'aspect environnemental relié aux piles : Ne pas les jeter à la poubelle ; des points de collectes existent à l'entrée de la plupart des magasins.

MARQUAGE CE POUR L'EUROPE



Le marquage CE qui est attaché à ce produit signifie sa conformité aux directives EMC (2004/108/EC) et Directive de basse Tension EN 60065 (2006/95/EC)

1.2. Généralités

1.2.1. Fonctionnalités :

- Capacité de 4000 chaînes et radios
- Affichage du menu en plusieurs langues
- Recherche automatique et manuelle des chaînes
- Sous-titrage
- EPG (Guide électronique des programmes)
- Verrouillage parental
- Possibilité de faire des listes de chaînes et/ou de radios favorites
- Fonction Programmeur
- Fonction PIG (prévisualisation des programmes dans le menu)
- Mise à jour logiciel via OTA (par les airs)
- Commutation DiSEqC 1.0.

1.2.2. Connectique & signalisation :

- 1 tuner satellite comportant 1 entrée et 1 sortie
- 1 lecteur de carte à puce VIACCESS intégré
- 2 prises péritel (TV et magnétoscope/DVD-R)
- 1 sortie audio numérique S/PDIF optique
- 1 sortie audio analogique (2 prises RCA)
- 1 sortie vidéo composite (1 prise RCA)
- 7 boutons en façade
- 1 afficheur 4 chiffres / 7 segments

1.2.3. Au déballage de votre terminal vous trouverez :

- Le terminal satellite numérique E-Sat SD
- Une carte à puce d'abonnement prépayée donnant accès aux chaînes de la TNT disponibles par satellite avec Fransat.
- La télécommande
- 2 piles LR03/AAA de 1,5V
- Ce manuel d'utilisation

1.3. Présentation

1.3.1. Face avant



1. **MENU**: Permet d'afficher le menu principal.
2. **OK**: Permet de valider votre sélection/Afficher la liste des chaînes.
3. **CH ▼**: sélection/affichage de la chaîne précédente. Déplacement vers le bas dans les menus.
CH ▲: sélection/affichage de la chaîne suivante. Déplacement vers le haut dans les menus.
4. **VOL ▼**: diminution du volume. Déplacement vers la gauche dans les menus.
VOL ▲: augmentation du volume. Déplacement vers la droite dans les menus.
5. **Afficheur 4 chiffres**: affiche l'heure lorsque le E-Sat SD est en veille, le numéro de chaîne lorsqu'il est en marche ou « Au » lorsqu'il est en mode AV (voir §1.3.4, touche SAT).
6. **⏻**: mise en marche/mise en veille du E-Sat SD.
7. **Lecteur de carte à puce** : voir §1.3.2 ci-après.

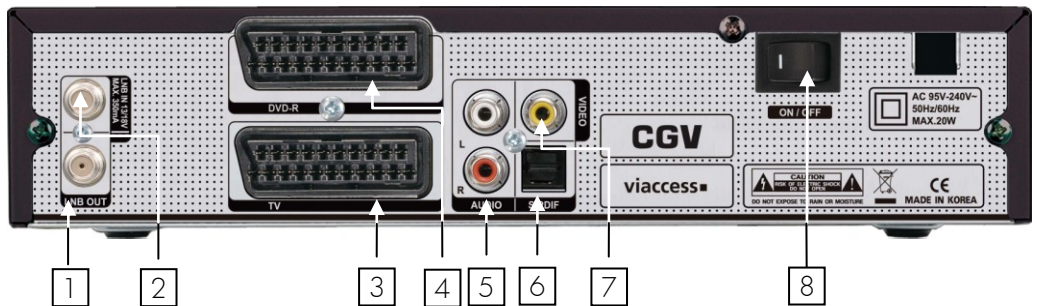
1.3.2. Utilisation de la carte à puce fournie

Votre E-Sat SD est équipé d'un lecteur de carte à puce qui vous ouvre l'accès aux chaînes de la TNT disponibles par satellite avec Fransat. Pour pouvoir accéder à l'offre de service Fransat, insérez votre carte à puce dans la fente du lecteur prévu à cet effet, **puce vers le bas** comme indiqué sur l'image ci-dessous.



La puce doit être dirigée vers le bas comme sur l'image.

1.3.3. Face arrière













1. **PARABOLE OUT:** Permet de raccorder un second terminal satellite (branchement facultatif).
2. **PARABOLE IN:** Reliez ce connecteur à votre parabole à l'aide d'un câble adéquat.
3. **TV:** Reliez ce connecteur péritel à la prise péritel de votre téléviseur.
4. **DVD-R:** Reliez ce connecteur péritel à la prise péritel de votre magnétoscope ou enregistreur de DVD (DVD-R) (branchement facultatif).
5. **AUDIO L, R:** sortie audio stéréo analogique (branchement facultatif).
6. **S/PDIF:** sortie audio numérique optique (branchement facultatif).
7. **VIDEO OUT :** sortie vidéo composite (branchement facultatif).
8. **Interrupteur marche/arrêt.**

1.3.4. Votre télécommande

La télécommande de votre E-Sat SD permet d'accéder aux différents menus et fonctions.



1		Permet de figé l'image. (Arrêt sur image)
2		Fait passer le terminal numérique du mode marche au mode veille et inversement.
3		Cette touche vous permet de passer de la diffusion des chaînes à celle des radios et inversement.
4	0..9	Les touches numériques sont utilisées pour saisir directement un numéro de chaîne ou pour entrer des valeurs dans les paramètres des menus.
5		Permet de passer à la page suivante d'une liste.
6	MENU	Permet d'afficher le menu principal. Cette touche est également utilisée pour revenir au menu précédent à partir d'un sous menu.
7	OK	Permet d'afficher la liste des chaînes. Cette touche est également utilisée pour sélectionner les éléments d'un menu.
8	 	Permet de passer à la chaîne suivante (▲) ou précédente (▼). Permet également de naviguer dans les menus et les écrans interactifs. Permet d'augmenter (►) ou de diminuer (◄) le volume. Permet également de naviguer dans les menus et les écrans interactifs.
9	V+ V-	Permettent d'augmenter ou de diminuer le volume sonore.
10	F1/F2 F3/F4	Ces touches de couleur ont diverses fonctions selon le menu. Dans tous les cas les fonctions remplies par ces touches sont indiquées à l'écran.
11	FAV	Permet d'afficher les listes de chaînes favorites.
12		Activation/désactivation des sous-titres et sélection de la langue des sous-titres.
13	TEXT	Affichage du télétexte.
14	AUDIO	Sélection de la bande son et du mode audio.
15		Permet de couper le son. Appuyez une seconde fois sur cette touche pour réactiver le son.
16	LIST	Permet d'afficher la liste des chaînes. Une deuxième appuie permet d'afficher la liste des favoris.
17		Permet de passer à la page précédente d'une liste.
18	EXIT	Permet de sortir d'un menu ou d'une liste.
19	LAST	Permet de passer de la chaîne en cours à celle précédemment regardée.
20	CH+ CH-	Permettent de passer à la chaîne précédente ou suivante.
21	GUIDE	Permet d'afficher le guide électronique des programmes (programme TV).
22		Permet d'afficher le bandeau d'information de la chaîne en cours. Plusieurs appuis permettent d'obtenir les informations détaillées, si elles existent. Permet également d'afficher les informations sur un programme mis en surbrillance dans le guide électronique des programmes.
23	SAT	Permet d'afficher la liste des satellites sur lesquels les chaînes ont été cherchées.

1.3.5. Installation des piles de la télécommande

Pour insérer les piles dans la télécommande, ouvrez le compartiment à piles en retirant le couvercle et insérez les piles en respectant la polarité indiquée au fond du compartiment.

Si le terminal ne répond plus correctement à la télécommande, les piles sont certainement vides et doivent être remplacées par des neuves (toujours changer les deux piles à la fois). Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour des dommages résultants de piles ayant coulé (fui).

REMARQUE : Les piles, y compris celles qui ne contiennent aucun métal lourd, ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Veuillez vous débarrasser des piles usagées d'une façon ne présentant aucun danger pour l'environnement. Renseignez-vous sur la réglementation en vigueur dans votre région à ce sujet.

2. Considérations générales

2.1. Structure des menus

Un menu consiste en une liste d'options: certaines d'entre elles sont directement accessibles tandis que d'autres permettent d'accéder à des options complémentaires appelées sous-menus.

Dans la plupart des menus et sous-menus, une zone d'aide contextuelle, affichée en bas de l'écran, rappelle les fonctions attribuées aux touches de la télécommande. Pour des raisons d'esthétisme et de place, il se peut que certaines touches dans certains menus ne soient pas représentées.

2.2. Utilisation des menus

Afin de profiter pleinement des avancées technologiques de votre E-Sat SD, il est important que l'ensemble de votre installation (paraboles, câbles et accessoires divers) soit de bonne qualité.

Votre E-Sat SD a été élaboré dans le souci de vous éviter une consultation quotidienne de cette présente notice d'utilisation. Toutes les commandes ont été étudiées de manière "ergonomique", dans la mesure du possible. La plupart des fonctions du E-Sat SD sont accessibles soit directement par une touche de la télécommande, soit par un système simple de menus et sous-menus.

Pour bien comprendre l'utilisation de chaque rubrique, il est indispensable de se familiariser avec le principe de fonctionnement des menus. De manière générale :

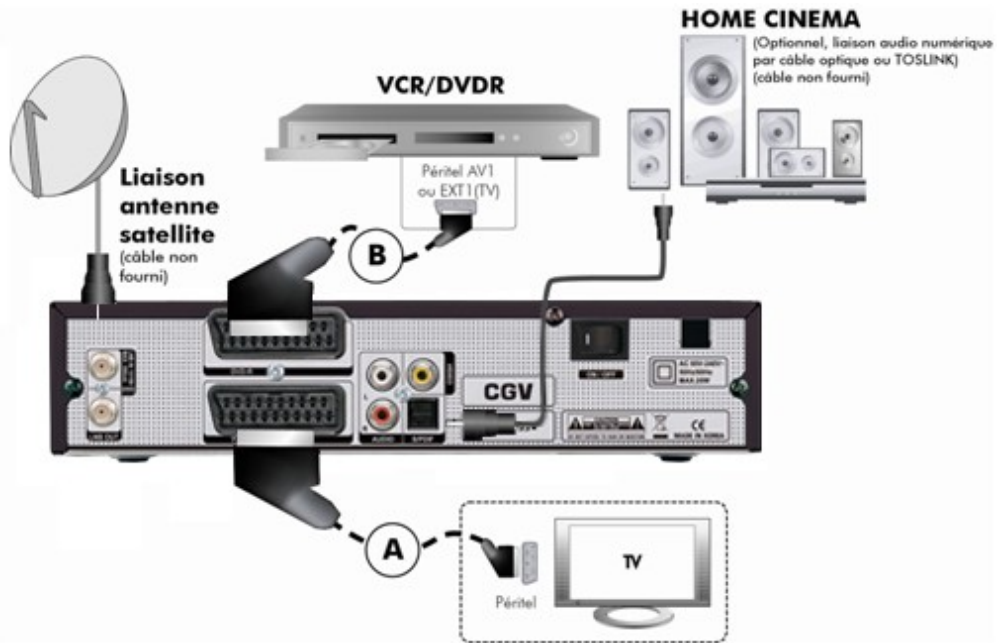
- La touche «**MENU**» permet d'afficher le menu principal. Lorsqu'un menu est déjà affiché à l'écran, la touche «**MENU**» permet de revenir au menu précédent.
- Les touches ◀▶▲▼ permettent de naviguer dans les différents menus et/ou de modifier la valeur de certains paramètres.
- La touche «**OK**» permet de valider une modification ou de répondre à une question.
- Dans certains menus, les touches de couleur («**ROUGE F1**», «**VERTE F2**», «**JAUNE F3**» et «**BLEUE F4**») sont utilisées pour effectuer des actions spéciales. Le cas échéant, cela sera toujours indiqué dans l'aide contextuelle au bas de l'écran.
- La touche «**EXIT**» permet de quitter un menu ou une fonction.

3. Branchements

3.1. Branchements classiques

Afin d'effectuer tous les branchements nécessaires au bon fonctionnement de votre E-Sat SD, suivez les différentes étapes décrites ci-dessous, en omettant éventuellement les étapes optionnelles si vous ne possédez pas le matériel correspondant (magnétoscope, amplificateur audio Dolby Digital 5.1 ...etc.) :

1. Raccordez l'antenne satellite sur l'entrée "**PARABOLE IN**" du E-Sat SD.
2. Connectez la prise péritel "**TV**" du E-Sat SD à l'entrée péritel de votre téléviseur.
3. Connectez la prise péritel "**DVD-R**" du E-Sat SD à votre magnétoscope ou votre graveur de DVD (optionnel).
4. Connectez la sortie audio analogique "**AUDIO OUT**" à votre amplificateur audio ou chaîne Hi-Fi (optionnel).
5. Connectez la sortie audio numérique optique "**S/PDIF**" à votre amplificateur audio Dolby Digital 5.1 (souvent appelé « Home Cinéma ») (optionnel) à l'aide d'un câble audio optique (non fourni).
6. Connectez le cordon d'alimentation du E-Sat SD à la prise secteur 230V/50Hz.



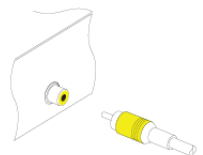
3.2. Trucs est astuces

Certains téléviseurs ou plus généralement certains systèmes d'affichage ne possèdent pas de prise péritel mais plutôt des prises VIDEO IN en connecteur RCA (ou CINCH) principalement. Si c'est le cas de votre téléviseur (ou système d'affichage), utilisez un câble ou un adaptateur de câble approprié, afin de raccorder votre E-Sat SD à l'entrée vidéo de votre système d'affichage.

Si vous branchez un cordon péritel standard, vous n'avez pas besoin d'effectuer de raccordement audio, car le connecteur péritel inclus l'audio stéréo. Par contre, si vous utilisez un câble ou un adaptateur vidéo, tel qu'un câble péritel vers composite, vous devrez alors effectuer un raccordement audio séparé.

3.3. Utilisation du connecteur vidéo composite

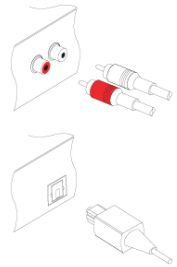
Vous devrez vous procurer un câble vidéo composite (avec connecteur RCA) pour pouvoir utiliser la sortie vidéo composite de votre E-Sat SD. Raccordez l'une des extrémités du câble à la prise "VIDEO OUT" (jaune) du E-Sat SD et l'autre extrémité à la prise correspondante de votre téléviseur.



3.4. Raccordements audio

Vous devrez vous procurer un câble audio (câble RCA) pour pouvoir raccorder les connecteurs audio. Raccordez l'une des extrémités du câble aux prises "AUDIO OUT L" (blanche) et "AUDIO OUT R" (rouge) du terminal et l'autre extrémité aux prises correspondantes de votre téléviseur et/ou chaîne Hi-Fi.

Pour profiter du son Dolby Digital, votre téléviseur ou votre système audio doit être capable de décoder les signaux audio Dolby Digital ; vous aurez également besoin d'un câble S/PDIF optique. Raccordez l'une des extrémités du câble à la prise "S/PDIF" du terminal numérique et l'autre extrémité à la prise correspondante de votre système audio.



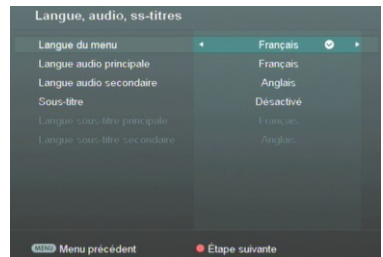
4. Installation et première mise en route

En premier lieu, les branchements doivent être effectués ; Suivez le schéma de branchement §3.1, p11, en omettant éventuellement les étapes optionnelles.

4.1. Installation Automatique

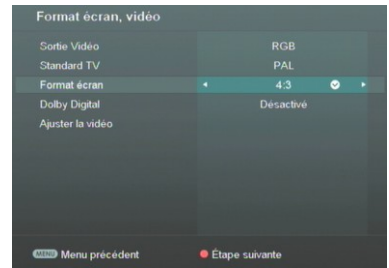
Une fois les branchements effectués, allumez en premier votre TV, puis branchez votre E-Sat SD en le raccordant à une prise secteur 230V/50Hz. Votre TV devrait automatiquement afficher la première page d'installation de votre E-Sat SD (voir ci-contre) ;

- Si ce n'est pas le cas, le E-Sat SD est peut-être en veille ; appuyez sur la touche «  » de la télécommande ou de la face avant pour obtenir les images de votre E-Sat SD sur votre TV.
- Si au contraire le voyant de signalisation n'est pas rouge et l'afficheur du E-Sat SD indique « LAnG » alors que vous n'avez toujours pas d'image sur le TV, alors utilisez la télécommande de votre TV pour forcer cette dernière en mode «AV» ou «AUX» et finalement obtenir l'image du E-Sat SD.



Vous pouvez modifier les options de langue et de sous-titres. Par défaut, tout est bien réglé, appuyez sur la touche **rouge** pour passer à l'étape suivante.

- Sortie Vidéo : CVBS ou RGB. Choisissez RGB pour une meilleure qualité d'image.
- Standard TV : Laisser le standard sur PAL au risque de ne plus avoir d'image.
- Format d'écran : 4:3 ou 16:9, à ajuster selon votre TV.
- Dolby Digital : Peut être activé uniquement si un home-cinéma est connecté à la prise S/PDIF.
- Ajuster la vidéo : Permet de d'ajuster différents paramètres tel que la luminosité, la couleur, le contraste et la transparence du menu.

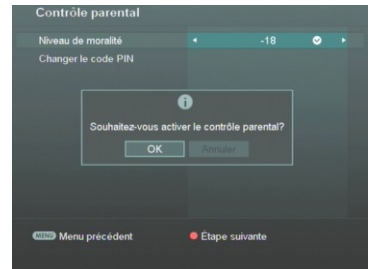


Appuyez sur la touche rouge pour passer à l'étape suivante.

Si vous souhaitez activer le contrôle parental, appuyez sur **OK**.

Choisissez ensuite à quels programmes vous souhaitez limiter l'accès.

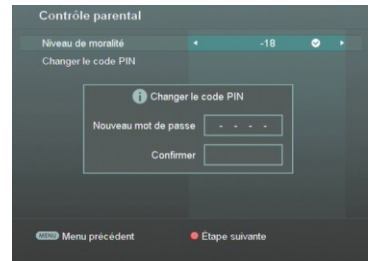
Si vous ne souhaitez pas activer le contrôle parental, choisissez **Annuler**.



Vous devez maintenant entrer un mot de passe permettant de déverrouiller l'accès à certains menus et aux chaînes que vous aurez verrouillé ou aux programmes restreints suivant le niveau de moralité que vous avez éventuellement défini ci-dessus.

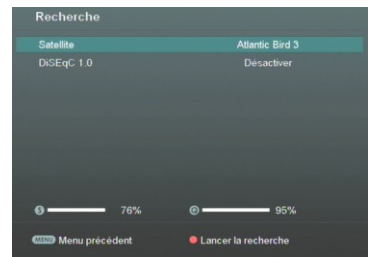
NOTA : Le mot de passe 0000 est interdit.

Entrez votre mot de passe à l'aide des touches numériques puis appuyez sur la touche **rouge** pour passer à l'étape suivante.



Observez les informations signal 'S' et qualité 'Q' qui se trouvent en bas de page (voir ci-contre) :

- Si l'indication 'Q' est supérieure à 60% alors, cela indique qu'un signal en provenance de la parabole est présent et donc que les chaînes de la TNT devraient être trouvées.
- Si ce n'est pas le cas ('Q' = 0 par exemple), alors vous devrez vérifier tous vos branchements et procéder éventuellement à des réglages de la tête de votre parabole (paramètre DiSEqC 1.0) selon la configuration de votre système d'antenne parabolique.



Il vous suffit alors d'appuyer sur la touche **rouge** de la télécommande pour lancer la recherche des chaînes de la TNT disponibles par satellite avec Fransat. En moins d'une minute l'installation est terminée :

Sélectionnez le bouquet **SD** en appuyant sur la touche **OK** de la télécommande.

IMPORTANT : Il est important de bien sélectionner le bouquet **SD** car votre E-Sat SD est un récepteur SD. Si vous sélectionnez le bouquet HD, les chaînes HD ne s'afficheront pas car votre récepteur n'est pas prévu pour.

Une fois le bouquet SD sélectionné vous pouvez profiter immédiatement des chaînes de la TNT disponibles par satellite avec FRANSAT.





ATTENTION, votre parabole doit être correctement orientée vers le satellite Atlantic Bird 3 (position orbitale : 5° Ouest). Pour savoir comment positionner votre parabole afin d'obtenir une très bonne qualité de signal, rendez-vous sur le site internet www.fransat.fr ou www.eutelsat.com

5. Utilisation au quotidien

5.1. Contrôle du volume


Utilisez les touches «**Vol-**»/«**Vol+**» pour régler le volume sonore à un niveau satisfaisant. Vous devrez peut-être également régler le volume de votre téléviseur.

Pour couper provisoirement le son, appuyez sur la touche . Appuyez à nouveau sur la touche  pour le réactiver. Pour une qualité de son optimale, il est recommandé de régler le volume du E-Sat SD à 50% de sa capacité.

5.2. Regarder une chaîne de télévision

Lorsque vous regardez une chaîne (pas de menu ouvert) :



Passez à la chaîne suivante/précédente en appuyant sur les touches «**CH▲**»/«**CH▼**».

Sélectionnez une chaîne en tapant son numéro à l'aide des touches numériques «**0**» à «**9**», la fenêtre « Sélection des chaînes » s'ouvre, validez votre choix en appuyant sur la touche  de la télécommande.



5.2.1. Utiliser la liste des chaînes à accès rapide

Pour accéder à la liste des chaînes, appuyez sur la touche **OK**.

Utilisez les touches   pour vous déplacer dans la liste, puis appuyez sur **OK** pour afficher la chaîne sélectionnée.

Utilisez les touches   ou   pour déplacer plus rapidement la sélection (surbrillance en blanc) par saut d'un page vers le bas/haut.

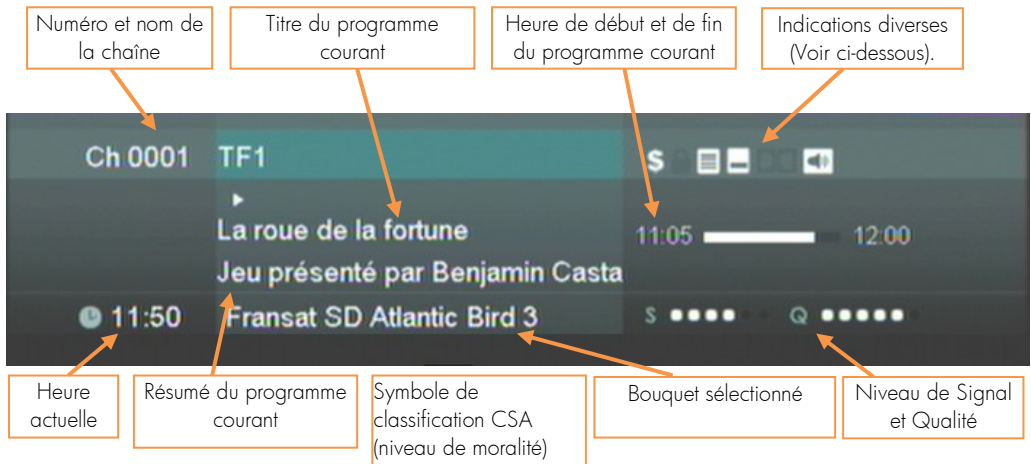
Lorsque la liste des chaînes à accès rapide est ouverte, vous avez également accès à trois fonctions importantes :

- Touche  (VERTE) : '**Sélection de votre liste**' : Permet de choisir le bouquet SD ou HD de FRANSAT ou toutes les chaînes disponibles sur Atlantic Bird 3 (le bouquet « Fransat HD Atlantic Bird 3 » contient les même chaînes que le bouquet « Fransat SD Atlantic Bird 3 » mais avec les 4 chaînes HD).
- Touche  (BLEUE) : '**Rechercher**' : Pour rechercher une chaîne en entrant son nom.
- Touche «**INFO**» : Pour obtenir des informations techniques sur la chaîne sélectionnée.







5.2.2. Bandeau d'informations

En appuyant sur la touche **INFO** (INFO), vous affichez le bandeau d'informations :



Signification des pictogrammes présents dans le bandeau d'informations :

	Chaîne cryptée nécessitant la carte à puce FRANSAT.
	La chaîne diffuse du télétexte.
	La chaîne diffuse des sous-titres.
	Plusieurs pistes audio sont disponibles

5.2.3. Sélectionner une piste audio



Certains programmes proposent plusieurs pistes audio dans une ou plusieurs langues. Pour afficher les pistes audio disponibles, appuyez sur la touche AUDIO puis choisissez la piste audio qui vous intéresse. La piste audio sélectionnée sera alors diffusée.



ATTENTION, il peut arriver que certaines chaînes montrent que plusieurs pistes audio sont disponibles mais lorsque vous les sélectionnez, vous ne remarquez aucun changement ou le changement attendu ne correspond pas à celui souhaité, ce problème est dû à une mauvaise transmission des informations de la part de la chaîne TV ; CGV ne peut en aucun cas contrôler le contenu des informations transmises par les chaînes TV.

5.2.4. Afficher les sous-titres

Certains programmes sont disponibles avec des sous-titres en une ou plusieurs langues. Si le programme actuel propose des sous-titres, le symbole de sous-

titrage  apparaît dans le bandeau d'informations. Appuyez sur la touche  puis sélectionnez les sous-titres que vous désirez afficher.





Ces derniers seront alors affichés lorsque vous quitterez ce menu (touche  (OK)).


ATTENTION, il peut arriver que certaines chaînes montrent que plusieurs pistes sous-titres sont disponibles mais lorsque vous les sélectionnez, aucun sous-titre n'apparaît ou la piste sous-titres ne correspond pas à celle souhaitée ; ce problème est dû à une mauvaise transmission des informations de la part de la chaîne TV ; CGV ne peut en aucun cas contrôler le contenu des informations transmises par les chaînes TV.



5.2.5. Afficher le télétexte



Certaines chaînes proposent du télétexte, permettant d'obtenir des informations supplémentaires telles que la météo, les informations ou les cours de la bourse.

Si la chaîne en cours propose ce service, le pictogramme  apparaît dans le bandeau d'informations.

Appuyez sur la touche  pour afficher la page d'accueil du télétexte.

Sélectionnez la page que vous désirez afficher en saisissant son numéro à l'aide des touches numériques. Vous pouvez sélectionner directement les sous titres télétexte à l'aide de la touche  (BLEU). Pour fermer le télétexte,

appuyez sur la touche  (EXIT) ou à nouveau sur la touche .


ATTENTION, certaines chaînes montrent qu'elles proposent du télétexte (le pictogramme  est affiché dans le bandeau d'information) mais lors de l'appui sur la touche  un écran noir s'affiche et aucune information télétexte n'est disponible ; CGV ne peut en aucun cas contrôler le contenu des informations transmises par les chaînes TV.



100	100	FRANCE 5	Ven 22 Oct 10:05 17
france5		SOUS-TITRAGE : 880	
10 00 ALLO RUSSO		494	
10 15 LA ROUTE DES ABBES		143	
SOMMAIRE GENERAL		553	
LES PROGRAMMES		400	
TOUT SUR FRANCE 5		500	
LA DIFFUSION		525	
LE SOUS-TITRAGE		880	
Retrouvez toutes les infos sur les programmes et aussi des jeux sur www.france5.fr			
ACTU	101		
FRANCE	101		
MONDE	101		
CULTURE	101		
SPORT	101		
A qui est l'Portable 70885 707 526 840			
L'EMPLOI S'ADAPTE		820	
GOUVERNEMENT SUISSE		300	
101	102	103	880

5.3. Consulter le GUIDE (Guide des Programmes)

5.3.1. Description du guide des programmes

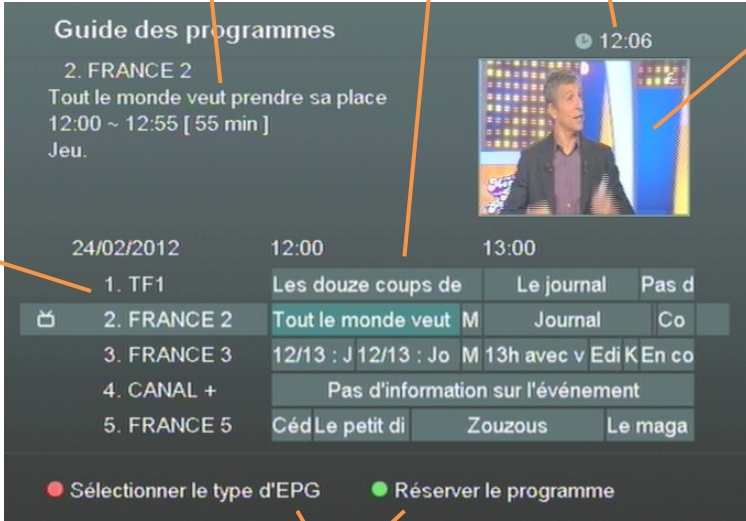
Le guide des programmes vous donne la programmation en cours et prévue de chacune des chaînes, ainsi qu'un résumé de chaque programme. Appuyez sur la touche  (GUIDE) pour ouvrir le guide des programmes. Le guide des programmes vous fournit les informations suivantes :

Chaîne sélectionnée et informations sur le programme choisi

Liste de tous les programmes

Heure courante

Prévisualisation de la chaîne sélectionnée



Guide des programmes







2. FRANCE 2
Tout le monde veut prendre sa place
12:00 ~ 12:55 [55 min]
Jeu.

24/02/2012 12:00 13:00

1. TF1	Les douze coups de	Le journal	Pas d
2. FRANCE 2	Tout le monde veut M	Journal	Co
3. FRANCE 3	12/13 : J 12/13 : Jo M 13h avec v Edi K En co		
4. CANAL +	Pas d'information sur l'événement		
5. FRANCE 5	Céd Le petit di	Zouzous	Le maga


● Sélectionner le type d'EPG ● Réserver le programme




Aide en ligne


- Pour voir les informations détaillées d'un programme, positionnez la surbrillance sur un programme de votre choix à l'aide des touches   et appuyez sur la touche  (INFO).
- Vous pouvez modifier la présentation du guide des programmes (passage sous forme de tableau) en appuyant sur la touche  (ROUGE). Pour revenir à l'affichage normal, appuyez à nouveau sur la touche  (ROUGE).
- Appuyez sur la touche  (VERT) pour créer automatiquement un programmeur ("Timer") de l'émission sélectionnée (voir §5.3.2 p20 pour plus d'information)

5.3.2. Programmation d'enregistrement (Timer) par le guide des programmes

Vous pouvez effectuer simplement et rapidement une programmation pour un enregistrement différé ("Timer") sur disque dur USB à partir du guide des programmes, comme suit :

1. Regardez une chaîne TV, appuyez sur la touche  (GUIDE) pour afficher le guide des programmes.

2. Sélectionnez une émission à enregistrer, à l'aide des touches    .


3. Appuyez sur la touche  (VERT) pour créer automatiquement un programmeur ("Timer") de l'émission sélectionnée, à la bonne date et heure. La fenêtre « Créer un Timer » s'affiche :





4. Sélectionnez le mode d'enregistrement :

- **Allumer** : pour afficher le programme et éventuellement l'enregistrer avec un enregistreur externe connecté sur la prise péritel DVD-R du E-Sat SD (nécessite de programmer aussi l'enregistreur externe).
- **Éteindre** : pour mettre en veille le E-Sat SD lorsque le programme commence.
- **Inactif** : pour désactiver le programmeur ("Timer").

5. Modifiez le cycle de l'enregistrement. Par exemple, choisissez « Hebdomadaire » si vous souhaitez enregistrer cette émission une fois par semaine.

6. Descendez sur « Sauvegarder » et appuyez sur la touche  (OK) pour sauver le programmeur ("Timer") (le titre du programme est maintenant de couleur verte pour indiquer qu'un programmeur ("Timer") est activé sur ce programme.

ATTENTION, si le programme à enregistrer est déjà commencé, la sauvegarde n'est pas possible.

7. Appuyez sur la touche  (GUIDE) ou  (EXIT) pour sortir du guide des programmes. Si vous désirez consulter ou modifier un programmeur créé à partir du guide des programmes, rendez-vous dans la liste des programmeurs ("Timer") : MENU/Préférences/Timers.

ATTENTION, les horaires du guide des programmes ne sont toujours respectés (les programmes sont en avances ou en retards) donc CGV vous conseille d'ajouter une marge de sécurité.

6. Description des menus

Appuyez sur la touche «**MENU**» de la télécommande pour faire apparaître le menu principal du E-Sat SD. Il est composé de six sous-menus qui vous permettront d'effectuer tous les réglages et d'accéder à toutes les fonctions de votre terminal.

Dans l'ensemble des menus et sous-menus :

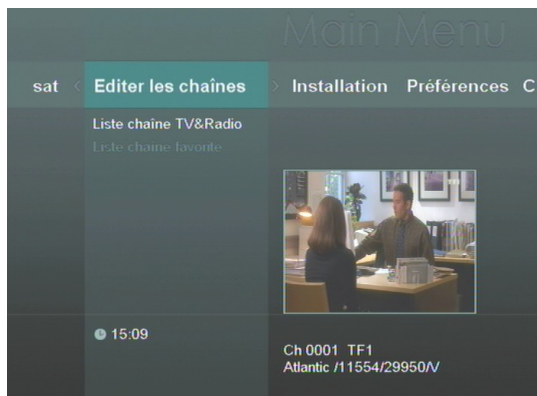
- Les touches ◀ ▶ ▲ ▼ vous permettront de sélectionner les différents paramètres ou sous-menus ou de modifier la valeur de certains paramètres.
- La touche «**OK**» vous permettra de valider vos sélections.
- La touche «**EXIT**» vous permettra de sortir complètement du menu.
- La touche «**MENU**» vous permettra de revenir au menu précédent.

Les paragraphes suivants décrivent en détail les différents menus et leurs options.

6.1. Sous-menu 'Editer les chaînes'

Par l'intermédiaire de ce sous-menu, vous allez pouvoir éditer les chaînes de votre E-Sat SD et créer une liste de favoris.

Les différentes options proposées (voir ci-contre) sont décrites en détails dans les paragraphes suivants.



6.1.1. Liste chaîne TV & Radio

Pour entrer dans ce sous-menu il faut entrer le mot de passe.

Ce sous-menu permet de verrouiller des chaînes et aussi de les déverrouiller.

Positionnez le curseur sur une chaîne puis appuyez sur la touche **verte** pour la verrouiller. Répétez la même opération pour la déverrouiller.



6.1.2. Liste chaîne favorite

Pour entrer dans ce sous-menu il faut entrer le mot de passe.

Ce menu vous permettra de gérer la liste des favoris. Pour créer une liste de favoris, procéder comme suit :

1. Descendez sur « Favorite 1 » à l'aide de la touche puis appuyez sur (OK) pour créer une liste de favoris nommé « Favorite 1 ».



2. Appuyez sur pour vous rendre dans la liste « TV Tous ».
3. A l'aide des touches , sélectionnez une chaîne que vous souhaitez ajouter à la liste de favoris « Favorite 1 ».
4. Appuyez sur la touche (VERTE) pour ajouter la chaîne sélectionnée à la liste « Favorite 1 ». Recommencez l'opération pour toutes les chaînes que vous souhaitez ajouter dans cette liste.
5. Passez de la liste « TV Tous » à la liste « Favorite 1 » avec les touches .
6. Lorsque vous êtes dans la liste « Favorite 1 », appuyez sur la touche (BLEUE) pour sélectionner une chaîne à déplacer puis déplacez la chaîne à l'aide des touches puis confirmer la nouvelle position en appuyant de nouveau sur la touche (BLEUE).
7. Lorsque vous êtes dans la liste « Favorite 1 », appuyez sur la touche (ROUGE) pour sélectionner une chaîne à supprimer de cette liste.
8. Renommez la liste « Favorite 1 » si vous le souhaitez en appuyant sur la touche (JAUNE).

6.1.3. Comment utiliser la liste de favoris

Pour utiliser une liste de favoris, vous devez déjà avoir créé une liste (voir §6.1.2p22).

1. Appuyez sur la touche **FAV** (FAV) pour ouvrir la fenêtre « Liste de TV ».
2. Sélectionnez la liste de favoris que vous avez précédemment créée et appuyez sur **OK** (OK).
3. Sélectionnez une chaîne de votre liste de favoris, appuyez sur **OK** (OK) pour l'afficher et valider le changement de liste puis utilisez les touches CH+/CH- pour faire défiler les chaînes de votre liste de favoris. Votre E-Sat SD restera dans cette liste de favoris même après une mise en veille.
4. Pour sortir de la liste de favoris, appuyez sur la touche **FAV** (FAV) pour ouvrir la fenêtre « Liste de TV », sélectionnez la liste « Fransat SD Atlantic Bird 3 », appuyez sur **OK** (OK), sélectionnez une chaîne de la liste « Fransat SD Atlantic Bird 3 » puis appuyez sur **OK** (OK) pour l'afficher et valider le changement de liste.

6.1.4. Installation

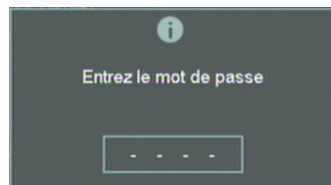
Le menu 'Installation' permet :

- De Sélectionner un satellite.
- Rechercher les chaînes.
- Sélectionnez la région (non utilisé).
- Editer les transpondeurs.
- Lancer une mise à jour.
- Réinitialiser le terminal.



Ces actions sont décrites en détails dans les paragraphes suivants.

L'accès aux paramètres de chaque sous menu 'Installation' est subordonné à l'entrée du mot de passe. Si vous ne vous souvenez plus du mot de passe, contactez notre service Hotline au 0892 0200 009."

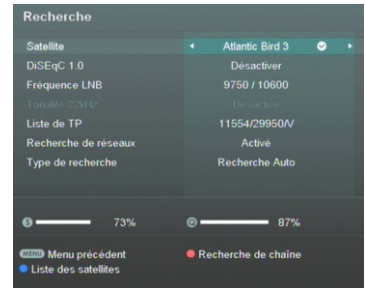


6.1.4.1. Recherche de chaîne

Ce sous menu permet d'effectuer une recherche complète des chaînes disponible sur le satellite Atlantic Bird 3.

Appuyez sur la touche **rouge** pour lancer la recherche automatique de toutes les chaînes disponibles sur Atlantic Bird 3.

Cette recherche peut durer plusieurs minutes.



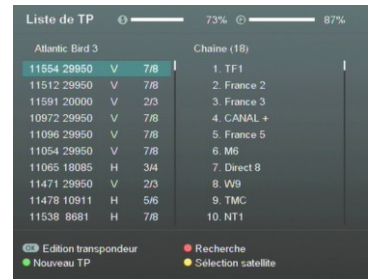
6.1.4.2. Sélection Région

Non utilisé

6.1.4.3. Edition transpondeur

Ce sous menu permet d'effectuer des recherches manuelles de chaînes par transpondeur, suivant la liste prédéfini des transpondeurs.

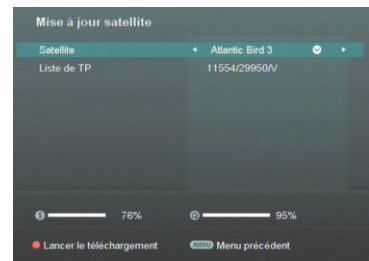
- Appuyez sur la touche **verte** pour ajouter un nouveau transpondeur qui n'est pas dans la liste. Entrez les paramètres correspondants puis validez avec **OK**.
- Appuyez sur la touche **rouge** pour lancer une recherche des chaînes sur le transpondeur couramment sélectionné.
- Appuyez sur la touche **jaune** pour choisir un satellite parmi la liste proposée.
- Appuyez sur la touche **OK** pour éditer le transpondeur couramment sélectionné.



6.1.4.4. Mise à jour satellite

Ce sous menu permet de lancer une mise à jour de votre E-Sat SD si celle-ci est disponible.

En temps normal vous ne devez pas utiliser ce menu car l'E-Sat SD est capable de détecter qu'une mise à jour est disponible lorsqu'il démarre et de l'effectuer tout seul.



6.1.4.5. Initialisation du terminal

Ce sous menu permet de réinitialiser votre E-Sat SD

ATTENTION : une fois que le mot de passe aura été entré, l'initialisation du terminal sera immédiatement effectuée sans avoir la possibilité de revenir en arrière.

REMARQUE : L' 'Initialisation du terminal' supprime toutes les listes des favoris que vous avez créées.

6.1.5. Préférences

Le menu 'Préférences' permet de :

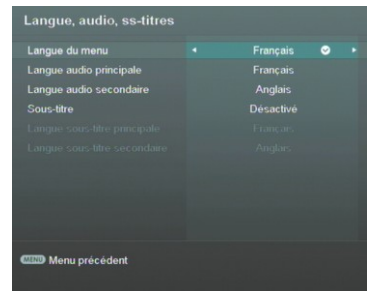
- Régler la langue, l'audio et les sous-titres.
- Modifier le contrôle parental.
- Régler la date de l'heure.
- Créer/éditer des timers.
- Modifier les réglages audio/vidéos
- Modifier le thème de menu, régler sa transparence et le temps d'affichage du bandeau d'information.



6.1.5.1. Langue, audio, ss-titres

Ce sous menu va vous permettre :

- De régler la langue du menu.
- De régler la langue audio principale.
- De régler la langue audio secondaire.
- D'activer par défaut les sous titres en choisissant la langue principale et secondaire.

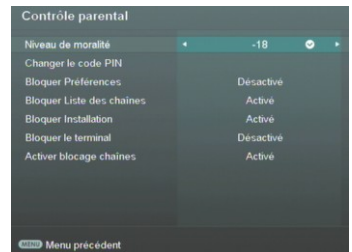






6.1.5.2. Contrôle parental

Le sous menu Contrôle parental permet de :

- Changer le niveau de moralité :

Les programmes télévisés sont classifiés par le CSA (Conseil Supérieur de l'Audiovisuel) en fonction du niveau de violence, de nudité et de langage des contenus. Il existe cinq catégories (cinq niveaux de moralité) :



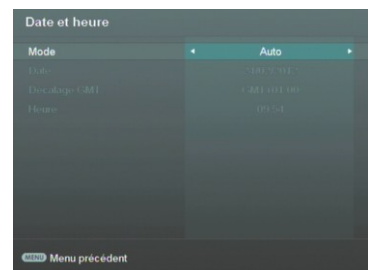
Dénomination	Pictogramme du CSA correspondant
-10	
-12	
-16	
-18	

- Changer le code PIN : appuyez sur **OK** pour changer le code PIN ; une fenêtre s'ouvre vous demandant d'entrer le nouveau code puis de le confirmer. Si les deux codes entrés sont les mêmes, le nouveau code PIN est validé et pris immédiatement en compte.
- Bloquer Préférences : permet de verrouiller le menu « Préférences ». Si ce paramètre est activé, le mot de passe sera demandé pour entrer dans ce menu.
- Bloquer Liste des chaînes : permet de verrouiller le menu « Liste des chaînes ». Si ce paramètre est activé, le mot de passe sera demandé pour entrer dans ce menu.
- Bloquer Installation : permet de verrouiller le menu « Installation ». Si ce paramètre est activé, le mot de passe sera demandé pour entrer dans ce menu.
- Bloquer le terminal : permet de bloquer complètement votre E-Sat SD au démarrage. Lorsque vous allumerez votre E-Sat SD, il sera nécessaire d'entrer le mot de passe pour pouvoir regarder une chaîne.
- Activer blocage chaînes : Si vous verrouillez une chaîne en mettant ce paramètre sur activé, la chaîne sera effectivement verrouillée. Si ce paramètre est mis sur désactivé, toutes les chaînes ayant été verrouillé par l'utilisateur seront déverrouillées.

6.1.5.3. Date et heure

Ce sous menu permet de passer le réglage automatique de l'heure du E-Sat SD en mode manuel.

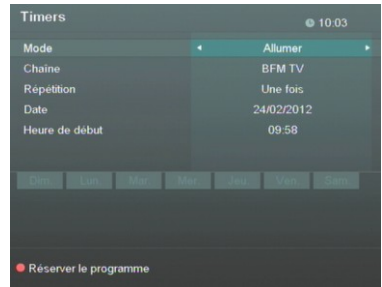
Attention : le passage en mode manuel doit se faire de manière tout à fait exceptionnel et temporaire, dans le cas où il n'y aurait plus d'heure transmise par le satellite.



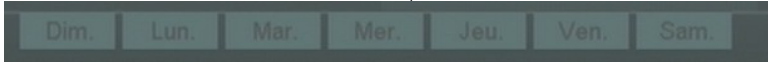
6.1.5.4. Timers

Ce sous menu permet de créer des timers. Un timer permet de réveiller votre machine à une date et une heure précise pour pouvoir afficher l'image sur ses prises péritel. Ainsi vous pourrez enregistrer le contenu d'une chaîne via un appareil relié a la prise péritel DVD-R de votre E-Sat SD. Appuyez sur la touche **rouge** pour créer un nouveau timer. La fenêtre ci contre s'ouvre :

- Mode : « Allumer » pour dire que l'E-Sat SD devra s'allumer, « Eteindre » pour programmer un timer de mise en veille automatique du E-Sat SD.

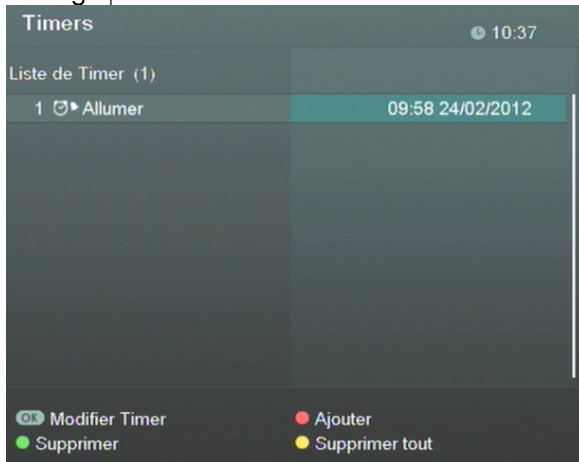


- Chaîne : choisissez quel chaîne l'E-Sat SD devra afficher.
- Répétition : sélectionnez le mode de répétition du timer.
- Date : choisissez la date à laquelle l'E-Sat SD devra s'allumer.
- Heure de début : Entrer l'heure à laquelle l'E-Sat SD devra se réveiller.



- : uniquement disponible avec Répétition Hebdomadaire. Sélectionnez les jours auquel devra se réveiller l'E-Sat SD.

Appuyez sur la touche **rouge** pour confirmer le timer :



A partir de cet écran, vous pouvez appuyez sur :

- Appuyez sur **OK** pour modifier le timer sélectionné.
- Appuyez sur la touche **verte** pour supprimer le timer sélectionné.
- Appuyez sur la touche **rouge** pour ajouter un nouveau timer.
- Appuyez sur la touche **jaune** pour supprimer tout les timers de la liste.

ATTENTION : Il est aussi nécessaire de programmer votre magnétoscope ou graveur DVD pour qu'il se réveille aux mêmes heures que l'E-Sat SD pour pouvoir enregistrer.

6.1.5.5. Format écran, vidéo

Ce sous menu permet d'ajuster les réglages audio/vidéo de votre E-Sat SD.

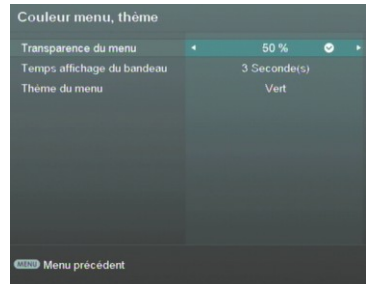
- **Sortie Vidéo** : Mettez le paramètre sur RGB pour profiter de la meilleure qualité d'image disponible. Attention, les couleurs RGB sont uniquement disponibles par la prise péritel. Si vous utilisez la sortie vidéo RCA jaune, uniquement le CVBS sera disponible.
- **Standard TV** : Ajustez ce paramètre suivant votre TV. Pour une meilleure compatibilité, il est conseillé de laisser ce paramètre sur PAL.
- **Format d'écran** : Ajustez ce paramètre suivant que votre TV est 16:9 ou 4:3.
- **Dolby Digital** : Si vous avez connecté un home-cinéma sur la prise S/PDIF de votre E-Sat SD, vous pouvez mettre ce paramètre sur « Activé ».
- **Ajuster la vidéo** : Permet de modifier certains paramètres vidéos de votre E-Sat SD :
 - **Luminosité** : Ajustez la luminosité
 - **Couleur** : Ajustez la saturation des couleurs
 - **Contraste** : Ajustez le contraste
 - **Transparence du menu** : Ajustez le degré de transparence des menus



6.1.5.6. Couleur menu, thème

Ce sous menu permet de régler les menus en général.

- **Transparence du menu** : Ajustez le pourcentage de transparence du menu.
- **Temps d'affichage du bandeau** : Ajustez le temps d'affichage du bandeau d'information au changement de chaîne.
- **Thème du menu** : Choisissez une couleur de fond pour les menus.



6.1.6. Carte à puce

Ce menu permet d'avoir accès aux différentes options de la carte à puce insérée dans votre E-Sat SD ainsi que de connaître la version logiciel de votre E-Sat SD.



6.1.6.1. Consultation

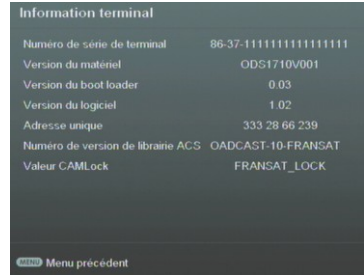
Ce sous menu permet de consulter tout les messages reçu par la carte à puce.

6.1.6.2. Boite à message.

Ce sous menu permet de consulter les messages relatif à l'offre FRANSAT.

6.1.6.3. Information terminal

Ce sous menu permet d'obtenir des informations sur votre terminal, notamment la **Versión du logiciel**.

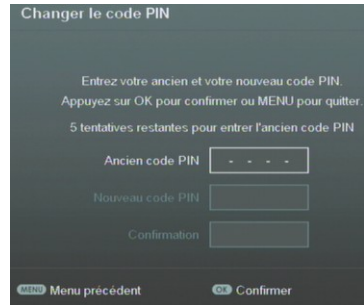


6.1.6.4. Changer le code PIN

Ce sous menu permet de changer le code PIN de la carte à puce.

ATTENTION : Ce sous menu ne permet de changer le code PIN de votre E-Sat SD utilisé par exemple pour déverrouiller une chaîne.

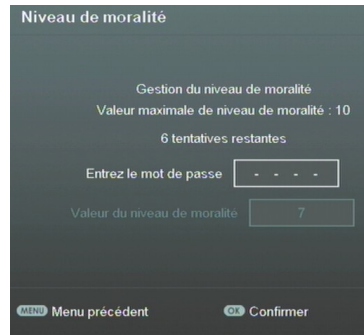
Il est recommandé de ne pas tenté de changer le code PIN de la carte à puce pour ne pas la bloquer.



6.1.6.5. Niveau de moralité

Ce sous menu permet d'ajuster le niveau de moralité de la carte à puce.

Pour des raisons de compatibilité avec le niveau de moralité défini dans le menu Contrôle parental de votre E-Sat SD, il est fortement déconseillé de le modifier ici.



6.1.7. Liste des jeux

Ce menu permet d'accéder à deux jeux intégrés à votre E-Sat SD :

- Sokoban
- Tetris



6.1.8. Via Eutelsat

Ce menu permet d'obtenir des informations relatives à votre E-Sat SD, comme dans le sous menu « Informations terminal ».

Via Eutelsat	
Satellite	Atlantic Bird 3
Numéro de série de terminal	86-37-11111111111111111111
Version du matériel	ODS1710V001
Version du logiciel	1.02
Numero de version de librairie ACS	2.6-BROADCAST-10-FRA
Adresse unique	333 28 66 239

7. En cas de problème

PROBLEME	SOLUTION(S)
Au moment de l'installation l'indication de 'NIVEAU' est bonne (>40%) mais l'indication 'QUALITE' est à 0.	Deux cas peuvent expliquer qu'il y ait du 'SIGNAL' mais pas de 'QUALITE' : 1) La parabole n'est pas orientée sur le bon satellite → Réorienter correctement la parabole sur AB3 5° Ouest. 2) La tête de votre parabole génère un signal trop fort qui « sature » le tuner du E-Sat SD. → Il faut essayer de rajouter un atténuateur (20dB) à l'entrée du tuner du E-Sat SD. → Veuillez contacter CGV (voir §8 p33).
lors de la première installation, alors que 'NIVEAU' et 'QUALITE' sont bons, aucune chaîne n'est trouvée.	La parabole n'est pas orientée sur le bon satellite → Réorienter correctement la parabole sur ASTRA 19.2° Est.
La recherche automatique à l'installation a trouvé toutes les chaînes mais certaines chaînes ne peuvent pas être visualisées (écran noir avec le message « pas de signal »).	La tête de votre parabole génère peut-être un signal trop fort qui « sature » le tuner du E-Sat SD. → Il faut essayer de rajouter un atténuateur (20dB) à l'entrée du tuner du E-Sat SD. → Veuillez contacter CGV (voir §8 p33).
Le message «PAS DE SIGNAL» s'affiche à l'écran	La chaîne sélectionnée a changé de fréquence. Vérifiez vos connexions et/ou votre installation (§3.1, p11). Votre parabole a peut-être bougé. Il faudra certainement refaire un réglage.
La télécommande ne répond plus	Les piles sont usées (remplacez-les). La télécommande n'est pas dirigée correctement ou vous êtes situés trop loin de votre terminal.
Vous voyez l'image mais il n'y a pas de son	Votre cordon péritel n'est pas correctement connecté ou est défectueux, essayez-en un autre. Le volume du terminal est au minimum. La fonction MUET (MUTE) est activée.
L'image apparaît mais elle est pixellisée ou se fige (Formation de carrés dans l'image)	Le signal réceptionné par votre parabole est trop faible. Il faudra peut-être la réorienter ou ajouter un amplificateur. Une mauvaise connexion entre votre câble coaxial et votre fiche F est peut être la source du problème.

<p>Vous avez inséré votre carte à puce mais le message «Insérer la carte» est affiché.</p>	<p>Vérifiez que votre carte est insérée correctement dans l'entrée prévue à cet effet (§1.3.2, p6). Vérifiez que la puce de la carte est bien orientée vers le bas.</p>
<p>Le message «Pas de signal» s'affiche</p>	<p>Vérifiez vos connexions entre votre tête de réception et votre terminal. Vérifiez la position de votre parabole. Réorientez-la si nécessaire.</p>
<p>La liste et les numéros des chaînes ont subitement changé.</p>	<p>Votre E-Sat SD possède une liste de chaînes favorite et une liste de chaîne générale. Pour résoudre le problème, il suffit peut-être de revenir sur la liste qui vous intéresse en utilisant la touche FAV de la télécommande, comme indiqué dans le §6.1.2 p.22</p>
<p>Le E-Sat SD semble ne plus réagir normalement : Images figées, la télécommande ne fonctionne plus, les boutons de la face avant ne répondent plus...</p>	<p>Effectuez une extinction complète de l'appareil en le débranchant du secteur. Après quelques secondes, vous pouvez le rebrancher et le remettre en service.</p>
<p>Mon E-Sat SD semble mal configuré ou des chaînes ont disparu ou certaines fonctions semblent bloquées...</p>	<p>De manière générale, il est bon de savoir qu'il est toujours possible de « nettoyer » votre E-Sat SD de tous comportements étranges ou mauvaises configurations en effectuant une « Réinitialisation Complète » de l'appareil : §6.1.4.5 p25. Avant de contacter CGV ou de retourner votre appareil en SAV, une « Réinitialisation complète » corrige bien souvent certains problèmes...</p>

8. SAV, HOTLINE, fabricant et Garantie

CGV- (Compagnie Générale de Vidéotechnique)
ZA la Vigie
18 Rue Théodore Monod
BP 04
67541 Ostwald cedex

Malgré le soin que nous avons apporté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, vous avez peut-être rencontré des difficultés. N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller et vous dépanner.

Service Hotline : **0892 020 009**
(0,34€/min depuis un poste fixe, plus surcoût opérateur éventuel depuis un mobile)

Forum CGV : **www.cgvforum.fr**

Email : **info@cgv.fr**

Internet : **www.cgv.fr**

GARANTIE : La garantie offerte par la société CGV sur les terminaux numériques ainsi que sur ses accessoires fournis (carte à puce et télécommande) se conforme aux dispositions légales à la date de l'achat.

9. Caractéristiques techniques

Tuner :

Plage de fréquence : 950MHz – 2150MHz

Niveau de signal : -60 dBm à -25 dBm

Type de connecteur : F femelle, IEC 169-24

Impédance : 75 Ω +/- 5%

Alimentation LNB :

Alimentation LNB : 13/18 Volt max 350 mA

DiSEqC : Version 1.0

Démodulation DVB-S :

Constellation: QPSK

Débit Symbole d'entrée : 1-45MS/s

Décodeur Reed Solomon : 204/188 octets

FEC : 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8

Chipset:

CPU: STi5107

Mémoire Flash : 4 MByte

DDR : 32MByte

EEPROM : 32KByte

Sorties audio/vidéo/données :

Péritel TV : CVBS, RGB, Audio L/R

Péritel DVD-R : CVBS, Audio L/R

RCA : Audio L/R, Vidéo composite

S/PDIF : Audio numérique (Optique)

Décodage MPEG :

Format du paquet de transport : MPEG-2
ISO/IEC 13818-1 (Spécification du
Transport Stream)

Modes de compression Vidéo : MPEG-2
Main Profile@Main Level pour un codage
MPEG-2 SD

Modes de compression Audio gérés :
MPEG-1 Layer I, MPEG-1 Layer II
Fréquences d'échantillonnage de 32
kHz, 44,1 kHz et 48 kHz

Résolution Vidéo SD : 720x576i

Formats de TV et d'images :

4:3 (Normal) et 16:9 (Ecran large)

Généralités :

Température de fonctionnement :
0 ~ 45°C

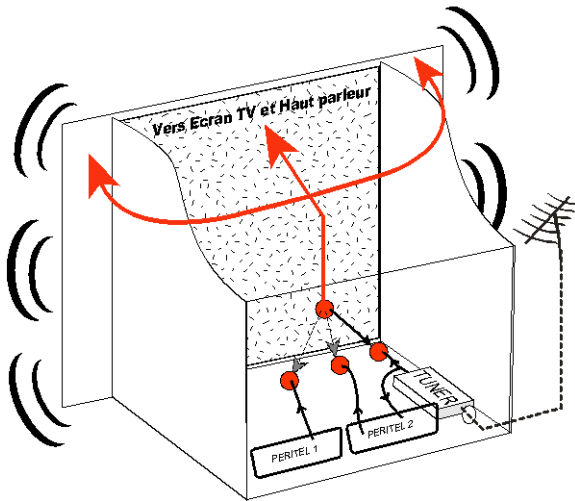
Alimentation: 95-240 V / 50Hz/60Hz

Consommation : 20w Max. (<1W Max
en veille)


Dimensions : 250x 170x 53 mm

Poids : 1,5Kg

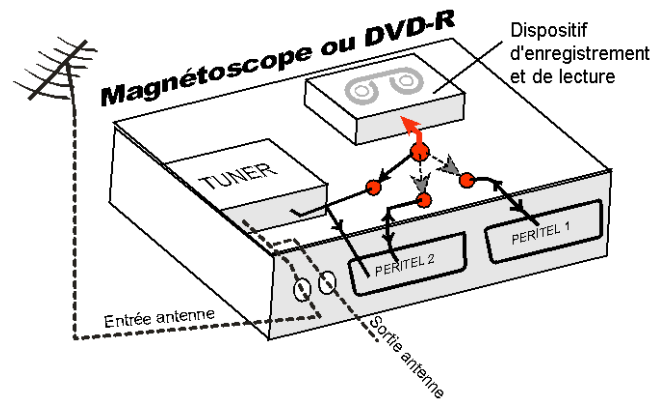
Annexe A. Fonctionnement général d'un téléviseur (TV)




Le tuner est la partie du téléviseur sur laquelle est branchée l'antenne et qui reçoit les chaînes de TV analogiques ou TNT (mais pas le Satellite). Par défaut le TV affiche les chaînes TV ou TNT reçues par son tuner. Pour afficher sur le TV un appareil externe (DVD, SAT, magnétoscope...), il faut le brancher sur une prise péritel de la TV : Ainsi, lorsque vous allumez cet appareil externe, le TV affiche automatiquement cet appareil (Ceci grâce à un signal de sélection automatique, appelé «Commutation Lente» ou «CL», qui est fourni par l'appareil externe qui vient d'être allumé).

Vous pouvez aussi forcer manuellement le TV à afficher une prise péritel (souvent appelée : AV, AUX, EXT,...) en utilisant la touche **0**, **AV**, **AUX**, ou ... de la télécommande du TV (voir la notice du TV). Le TV envoie les chaînes TV ou TNT reçues par son tuner vers les appareils externes via les pérîtels. (Pour enregistrer, pour un terminal CANAL+ «Syster»...). Les pérîtels d'un TV sont donc bidirectionnelles : Les appareils externes envoient des signaux au TV et le TV fournit des signaux aux appareils externes.

Annexe B. Fonctionnement général d'un magnétoscope/DVD-R



La sortie antenne de votre enregistreur (magnétoscope ou DVD-R) permet de brancher en cascade l'entrée antenne de votre téléviseur. Vous pouvez choisir manuellement la chaîne que vous souhaitez enregistrer, mais également choisir d'enregistrer l'appareil branché sur la PERITEL 1 ou la PERITEL 2.

Ces prises portent le nom de : AV, AUX, EXT... selon la marque de votre enregistreur. Elles se sélectionnent, avec la télécommande de votre enregistreur, par la touche **0**, ou **AV**, ou **AUX**, ou **P** - ou ... (Voir la notice de votre enregistreur).



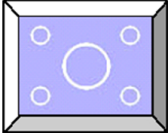
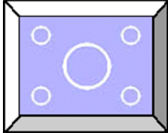
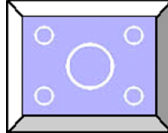

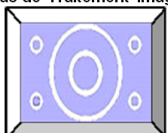
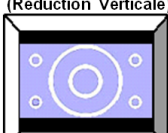
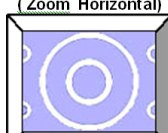


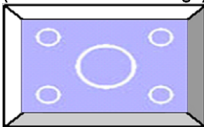
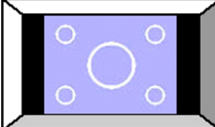


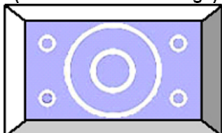
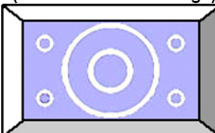
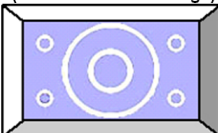
Annexe C. Utilisation du E-Sat SD avec vos TV et enregistreurs

La réception des chaînes satellite par votre E-Sat SD implique quelques modifications de vos habitudes ; en effet, vos appareils (TV, magnétoscope, DVD-R...) ne pouvant pas recevoir directement les chaînes satellite, il faudra utiliser leurs prises péricèles pour afficher (sur TV) ou pour enregistrer (sur magnétoscope/DVD-R) les chaînes satellite reçues par votre E-Sat SD. En d'autres termes, les chaînes satellite « entreront » dans votre TV ou magnétoscope/DVD-R par la prise péricèle sur laquelle est connecté votre E-Sat SD. Votre E-Sat SD se conforme aux normes de fonctionnement des péricèles et il fournit donc le signal dit de 'sélection automatique' (Commutation Lente=CL), attention, uniquement sur sa péricèle appelée «TV». Ainsi, lorsque vous mettrez en marche votre E-Sat SD, il s'affichera automatiquement sur votre TV, sans rien faire de plus. La prise péricèle «DVD-R» de votre E-Sat SD ne fournit pas le signal de sélection automatique ; elle est prévue pour la connexion d'un magnétoscope/DVD-R, pas un TV.

Pour pouvoir enregistrer une chaîne satellite, il ne faut plus utiliser le tuner de votre magnétoscope/DVD-R ; Vous devez programmer votre enregistreur pour qu'il enregistre ce qui entre sur sa prise péricèle qui est connectée à votre E-Sat SD (et non plus ce qui vient de son tuner). (Consultez la notice de votre enregistreur ; Généralement, l'afficheur de votre enregistreur devrait indiquer : AV1/AV2, ou EXT1/EXT2, ou A1/A2...). Votre E-Sat SD devient en quelque sorte un tuner externe. Ceci est valable aussi bien en enregistrement direct qu'en enregistrement différé (lorsque vous souhaitez enregistrer pendant la nuit ou en votre absence, en utilisant le programmateur (TIMER) de vos appareils). **Pour faire un enregistrement différé, il est absolument nécessaire de programmer deux appareils : Votre magnétoscope/DVD-R et votre E-Sat SD ; en effet, votre E-Sat SD ne déclenchera pas l'enregistrement sur votre DVD-R ou magnétoscope !** Le lancement de l'enregistrement sur votre enregistreur dépendra uniquement de sa programmation. Ainsi, en plus de la programmation du TIMER de votre E-Sat SD, vous devrez aussi programmer le TIMER de votre enregistreur pour qu'il enregistre ce qui provient de sa péricèle (reliée à votre E-Sat SD) et non plus de son tuner interne.

Annexe D. Modes 4:3 et 16:9 : Explications

Le tableau ci-dessous explique comment les images sont affichées sur votre TV selon son format d'écran (4:3, 16:9), le format natif des images reçues (4:3, 16:9) et du traitement d'image (recadrage)

Format d'écran de votre télévision : 4:3 (Format d'écran dit "normal" ou "classique")		 → Le paramètre 'Format TV' doit être réglé sur : '4:3'	
Format natif des images reçues, en provenance du satellite :	Option 'Recadrage 4:3/16:9' réglé sur : 'Aucun'	Option 'Recadrage 4:3/16:9' réglé sur : 'Letterbox'	Option 'Recadrage 4:3/16:9' réglé sur : 'Pan&Scan'
Les images arrivent au format : 4:3 	(Pas de Traitement Image)  Résultat : BON (Pas de pertes, pas de bandes noires et pas de distorsions des images)	(Pas de Traitement Image)  Résultat : BON (Pas de pertes, pas de bandes noires et pas de distorsions des images)	(Pas de Traitement Image)  Résultat : BON (Pas de pertes, pas de bandes noires et pas de distorsions des images)
Les images arrivent au format : 16:9 	(Pas de Traitement Image)  Résultat : Mauvais (Pas de pertes, pas de bandes noires mais importante distorsion : écrasement horizontal)	(Réduction Verticale)  Résultat : BON (Pas de pertes, pas de distorsions des images mais des bandes noires en haut et en bas)	(Zoom Horizontal)  Résultat : Moyen (Pas de bandes noires, pas de distorsions mais perte importante des cotés gauche et droite)
Format d'écran de votre télévision : 16:9 (Format d'écran "large")		 → Le paramètre 'Format TV' doit être réglé sur : '16:9'	
Format natif des images reçues, en provenance du satellite :	Option 'Recadrage 4:3/16:9' réglé sur : 'Aucun'	Option 'Recadrage 4:3/16:9' réglé sur : 'Letterbox'	Option 'Recadrage 4:3/16:9' réglé sur : 'Pan&Scan'
Les images arrivent au format : 4/3 	(Pas de traitement image)  Résultat : MAUVAIS (Pas de pertes, pas de bandes noires mais importante distorsion : étirement horizontal)	(Réduction horizontale)  Résultat : BON (Pas de pertes, pas de distorsions des images mais des bandes noires à gauche et à droite)	(Zoom Vertical)  Résultat : Moyen (Pas de bandes noires, pas de distorsions mais perte importante en haut et bas des images)
Les images arrivent au format : 16/9 	(Pas de traitement image)  Résultat : BON (Pas de pertes, pas de bandes noires et pas de distorsions)	(Pas de traitement image)  Résultat : BON (Pas de pertes, pas de bandes noires et pas de distorsions)	(Pas de traitement image)  Résultat : BON (Pas de pertes, pas de bandes noires et pas de distorsions)

Quelques explications des tableaux ci-dessus :

Le premier paramètre à régler est le format physique de l'écran de votre télévision (TV):

- o Si votre TV est **4:3** (écran « **normal** » ou « **classique** »), réglez le paramètre '**Format TV**' sur '**4:3**'. (Voir 6.1.5.5p28)
- o Si votre TV est **16:6** (écran « **large** »), réglez le paramètre '**Format TV**' sur '**16:9**'. (Voir 6.1.5.5p28)

Le deuxième paramètre à régler est le recadrage des images : Ce paramètre permet de choisir quel va être le traitement effectué sur les images afin de résoudre le problème d'une incompatibilité entre le format natif des images en provenance du satellite et le format physique de votre écran de TV :

- o Si votre TV est **4:3** (écran « **normal** » ou « **classique** ») (vous avez donc réglé le paramètre '**Format TV**' sur '**4:3**') (Voir 6.1.5.5p28) :
 - En mode '**Letterbox**' : Les images d'une émission en 16:9 seront 'recadrées' au format 4:3 de votre TV par un traitement d'image consistant à ajouter deux bandes noires, une en haut et une en bas de l'écran. L'avantage de cette option est d'avoir toute l'image affichée (pas de perte d'une partie de l'image) tandis que l'inconvénient est justement les deux bandes noires rajoutées.
 - En mode '**Pan&Scan**' : Les images d'une émission en 16:9 seront 'recadrées' au format 4:3 de votre TV par un traitement d'image qui consiste à agrandir l'image afin qu'il n'y ait plus de bandes noires. L'avantage de cette option est de ne pas avoir de bandes noires (tout l'écran est 'rempli') tandis que l'inconvénient est la perte d'une partie de l'image à droite et à gauche.
- o Si votre TV est **16:6** (écran « **large** »), réglez le paramètre '**Format TV**' sur '**16:9**' (Voir 6.1.5.5p28).
 - En mode '**Letterbox**' : Les images d'une émission en 4:3 seront 'recadrées' au format 16:9 de votre TV par un traitement d'image qui consiste à ajouter deux bandes noires, une à droite et une à gauche de l'écran. L'avantage de cette option est d'avoir toute l'image affichée (pas de perte d'une partie de l'image) tandis que l'inconvénient est justement les deux bandes noires rajoutées à droite et à gauche.
 - En mode '**Pan&Scan**' : Les images d'une émission en 4:3 seront 'recadrées' au format 16:9 de votre TV par un traitement d'image qui consiste à agrandir l'image afin qu'il n'y ait plus de bandes noires. L'avantage de cette option est de ne pas avoir de bandes noires (tout l'écran est 'rempli') tandis que l'inconvénient est la perte d'une partie de l'image en haut et en bas.
- o Si le paramètre '**Format TV**' et/ou '**Recadrage 4:3/16:9**' est mal choisi, les images seront affichées avec des déformations.

➔ Voir les tableaux précédents pour plus de détails...

CONTACTS ET ASSISTANCE

Pour toute demande d'information concernant votre décodeur, veuillez contacter le fabricant dont les coordonnées figurent sur le manuel d'utilisation.

Pour toute demande d'information sur l'offre FRANSAT

N° magique Indigo 32 60 dites "Fransat"
0.15 EUR TTC/MN

contact@fransat.fr

www.fransat.fr

COMPAGNIE GENERALE DE VIDEOTECHNIQUE



La liberté des images

